

Aviso anual de cambios para 2023

Oregón

Condados de Marion y Polk

ATRIO Prime Rx (PPO)

ATRIO Prime Rx (PPO) ofrecido por ATRIO Health Plans Aviso anual de cambios para 2023

Actualmente, usted está inscrito como miembro de ATRIO Prime Rx (PPO). El próximo año, habrá algunos cambios en los costos y beneficios del plan. Consulte la página 4 para ver un resumen de costos importantes, incluyendo la prima.

Este documento da información de los cambios del plan. Para obtener más información sobre los costos, los beneficios o las reglas, revise la *Evidencia de cobertura*, que está en nuestro sitio web, **atriohp.com**. También puede llamar al Servicio al cliente para pedirnos que le enviemos una *Evidencia de cobertura* por correo.

 Del 15 de octubre al 7 de diciembre puede hacer cambios en su cobertura de Medicare para el próximo año.

Qυ	Qué debe hacer ahora		
1.	PREGUNTE: Qué cambios se aplican a usted		
	Revise los cambios en nuestros beneficios y costos para saber si lo afectan.		
	 Revise los cambios en los costos de atención médica (médico, hospital). 		
	 Revise los cambios en nuestra cobertura de medicamentos, incluyendo los requisitos de autorización y los costos. 		
	 Piense sobre cuánto gastará en primas, deducibles y costos compartidos. 		
	Revise los cambios en la Lista de medicamentos de 2023 para asegurarse de que los medicamentos que tome actualmente sigan estando cubiertos.		
	Fíjese si sus médicos de atención primaria, especialistas, hospitales y otros proveedores, incluyendo farmacias, estarán en nuestra red el próximo año.		
	Considere si está satisfecho con nuestro plan.		
2.	COMPARE: Obtenga información sobre otras opciones de planes		
	Revise la cobertura y los costos de planes en su área. Use el buscador de planes de Medicare del sitio web www.medicare.gov/plan-compare o revise la lista que está en la parte de atrás de su manual <i>Medicare y usted 2023</i> .		
	Después de elegir un plan preferido, confirme sus costos y la cobertura en el sitio web del plan.		

- 3. ELIJA: Decida si quiere cambiar de plan
 - Si no se inscribe en otro plan antes del 7 de diciembre de 2022, permanecerá en ATRIO Prime Rx.

- Para cambiar a un plan diferente, puede hacerlo entre el 15 de octubre y el 7 de diciembre. Su nueva cobertura empezará el 1 de enero de 2023. Esto terminará su inscripción en ATRIO Prime Rx.
- Si hace poco se mudó a una institución, o actualmente vive o se acaba de mudar de una institución (como un centro de enfermería especializada u hospital de atención de largo plazo), puede cambiar de plan o cambiar a Medicare original (con o sin un plan de Medicare medicamentos con receta por separado) en cualquier momento.

Más recursos

- Este documento está disponible, gratis, en español.
- Llame al número de nuestro Servicio al cliente al 1-877-672-8620 para obtener información adicional (los usuarios de TTY deben llamar al 711). El horario es de 8 a. m. a 8 p. m., hora local, los siete días de la semana desde el 1 de octubre hasta el 31 de marzo. Desde el 1 de abril hasta el 30 de septiembre, el horario es de 8 a. m. a 8 p. m., hora local, de lunes a viernes.
- Este documento está disponible en formatos alternativos, como en letra grande.
- La cobertura según este Plan califica como cobertura de salud elegible (QHC) y
 cumple el requisito de responsabilidad individual compartida de la Ley de Protección al
 Paciente y Cuidado de la Salud a Bajo Precio (ACA). Visite el sitio web del Servicio de
 Impuestos Internos (IRS) en www.irs.gov/Affordable-Care-Act/Individuals-and-Families
 para obtener más información.

Acerca de ATRIO Prime Rx

- ATRIO Health Plans tiene planes D-SNP PPO y HMO con contratos con Medicare y Oregon Health Plans. La inscripción en ATRIO Health Plans depende de la renovación del contrato.
- Cuando este documento diga "nosotros," "nos" o "nuestro," significa ATRIO Health Plans.
 Cuando diga "plan" o "nuestro plan", significa ATRIO Prime Rx.

H7006_003_ANOC_2022_M Archivo y uso 9/8/22 Aprobación de la OMB 0938-1051 (Vencimiento: 29 de febrero de 2024)

Aviso anual de cambios para 2023 Índice

Resumen de los costos importantes para 2023	4
SECCIÓN 1 A menos que elija otro Plan, quedará automáticamente inscrito en ATRIO Prime Rx en 2023	6
SECCIÓN 2 Cambios en los beneficios y costos para el año próximo	6
Sección 2.1 – Cambios en la prima mensual	6
Sección 2.2 – Cambios en el máximo de gastos de bolsillo	7
Sección 2.3 – Cambios en las redes de proveedores y farmacias	7
Sección 2.4 – Cambios en los beneficios y costos de los servicios médicos	8
Sección 2.5 – Cambios en la cobertura para medicamentos con receta de la Parte D	20
SECCIÓN 3 Cambios administrativos	23
SECCIÓN 4 Cómo decidir qué plan elegir	23
Sección 4.1 – Si quiere permanecer en ATRIO Prime Rx	23
Sección 4.2 – Si quiere cambiar de plan	23
SECCIÓN 5 Fecha límite para cambiar de plan	24
SECCIÓN 6 Programas que ofrecen asesoramiento gratuito sobre Medicare	24
SECCIÓN 7 Programas que ayudan a pagar los medicamentos con receta	25
SECCIÓN 8 ¿Preguntas?	25
Sección 8.1 – Cómo obtener ayuda de ATRIO Prime Rx	25
Sección 8.2 – Cómo obtener ayuda de Medicare	26

Resumen de los costos importantes para 2023

En la tabla de abajo se comparan los costos de 2022 y de 2023 para ATRIO Prime Rx en varias áreas importantes. **Tenga en cuenta que esto es solo un resumen de los costos.**

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Prima mensual del plan* * Es posible que su prima sea superior o inferior a esta cantidad. Vea la sección 2.1 para obtener más información.	\$190	\$99
Máximos de gastos de bolsillo Esto es lo máximo que usted pagará de su bolsillo por los servicios cubiertos. (Consulte la sección 2.2 para obtener más información).	De proveedores de la red: \$3,900 De proveedores de la red y fuera de la red combinados: \$6,000	De proveedores de la red: \$2,500 De proveedores de la red y fuera de la red combinados: \$5,000
Visitas en el consultorio del médico	Dentro de la red Visitas de atención médica básica: \$15 de copago por visita Visitas con especialistas: \$20 de copago por visita Fuera de la Red Visitas de atención médica básica: \$30 de copago por visita Visitas con especialistas: \$40 de copago por visita	Dentro de la red Visitas de atención médica básica: \$0 de copago por visita Visitas con especialistas: \$25 de copago por visita Fuera de la Red Visitas de atención médica básica: \$30 de copago por visita Visitas con especialistas: \$50 de copago por visita

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)	
Estancia en el hospital como paciente hospitalizado	Dentro de la red \$320 de copago por día para los días 1-6; \$0 de copago por día a partir del día 7	Dentro de la red \$225 de copago por día para los días 1-8; \$0 de copago por día a partir del día 9	
	Fuera de la Red \$320 de copago por día para los	Fuera de la Red \$350 de copago por día para los	
	días 1-6; \$0 de copago por día para los días 7-90	días 1-7; \$0 de copago por día para los días 8-90	
Cobertura para	Deducible: \$0	Deducible: \$0	
medicamentos con receta de la Parte D	Copago o coseguro durante la Etapa de cobertura inicial:	Copago o coseguro durante la Etapa de cobertura inicial:	
(Consulte la sección 2.5 para obtener más información).	 Nivel 1 de medicamentos: \$4 de copago Nivel 2 de medicamentos: \$10 de copago Nivel 3 de medicamentos: \$35 de copago Nivel 4 de medicamentos: \$75 de copago Nivel 5 de medicamentos: 33% de coseguro Nivel 6 de medicamentos: \$0 de copago 	 Nivel 1 de medicamentos: \$0 de copago Nivel 2 de medicamentos: \$8 de copago Nivel 3 de medicamentos: \$47 de copago Nivel 4 de medicamentos: \$100 de copago Nivel 5 de medicamentos: 33% de coseguro Nivel 6 de medicamentos: \$0 de copago 	

SECCIÓN 1 A menos que elija otro Plan, quedará automáticamente inscrito en ATRIO Prime Rx en 2023

El 1 de enero de 2023, combinaremos ATRIO Prime Rx (H7006-001) con uno de nuestros otros planes, ATRIO Prime Rx (H7006-003). Este documento da información sobre las diferencias entre sus beneficios actuales con ATRIO Prime Rx y los beneficios que tendrá el 1 de enero de 2023 como miembro de ATRIO Prime Rx.

Si no hace nada antes del 7 de diciembre de 2022, lo inscribiremos automáticamente en ATRIO Prime Rx. Esto significa que, a partir del 1 de enero de 2023, recibirá su cobertura médica y para medicamentos con receta mediante ATRIO Prime Rx. Si quiere cambiar de plan o cambiarse a Medicare original, debe hacerlo entre el 15 de octubre y el 7 de diciembre. Si es elegible para la "Ayuda adicional", es posible que pueda cambiar de plan en otro momento.

SECCIÓN 2 Cambios en los beneficios y costos para el año próximo

Sección 2.1 – Cambios en la prima mensual			
Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)	
Prima mensual	\$190	\$99	
(También tendrá que seguir pagando su prima de la Parte B de Medicare)			

- La prima mensual del plan será más alta si debe pagar una penalización de por vida por inscripción tardía en la Parte D por no tener otra cobertura para medicamentos que sea al menos tan buena como la cobertura de medicamentos de Medicare (también conocida como "cobertura válida") por 63 días o más.
- Si tiene ingresos más altos, es posible que tenga que pagar una cantidad adicional cada mes directamente al gobierno por su cobertura de Medicare de medicamentos con receta.
- Su prima mensual será más baja si recibe "Ayuda adicional" con los costos de los medicamentos con receta. Consulte la sección 7 sobre la "Ayuda adicional" de Medicare.

Sección 2.2 - Cambios en el máximo de gastos de bolsillo

Medicare exige que todos los planes médicos limiten cuánto paga usted "de su bolsillo" al año. Este límite se llama "máximo de gastos de bolsillo". Una vez que haya alcanzado esa cantidad, generalmente no pagará nada por los servicios cubiertos por el resto del año.

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Máximo de gastos de bolsillo dentro de la red Los costos de los servicios médicos cubiertos (como los copagos) que prestan proveedores dentro de la red cuentan para el máximo de gastos de bolsillo dentro de la red. La prima del plan y los costos de los medicamentos con receta no cuentan para el máximo de gastos de bolsillo.	\$3,900	\$2,500 Una vez que haya pagado \$2,500 de su bolsillo por los servicios cubiertos, no pagará nada por los servicios cubiertos de proveedores dentro de la red durante el resto del año calendario.
Máximo combinado de gastos de bolsillo Los costos por los servicios médicos cubiertos (como los copagos) que prestan proveedores dentro y fuera de la red cuentan para el máximo combinado de gastos de bolsillo. La prima del plan y los costos de los medicamentos con receta para pacientes ambulatorios no cuentan para el máximo de gastos de bolsillo por servicios médicos.	\$6,000	\$5,000 Una vez que haya pagado \$5,000 de gastos de bolsillo por servicios cubiertos, no pagará nada por los servicios cubiertos de proveedores dentro o fuera de la red por el resto del año calendario.

Sección 2.3 – Cambios en las redes de proveedores y farmacias

Hay *Directorios actualizados* en nuestro sitio web en **atriohp.com** (en la página de inicio, haga clic en *Find a Provider* [Encontrar un proveedor]). También puede llamar a Servicios para miembros para obtener información actualizada sobre los proveedores o las farmacias, o para pedirnos que le enviemos por correo un directorio.

Hay cambios en nuestra red de proveedores para el próximo año. Revise el *Directorio de proveedores* de 2023 para saber si sus proveedores (proveedor de atención primaria, especialistas, hospitales, etc.) están en nuestra red.

Hay cambios en nuestra red de farmacias para el próximo año. Revise el *Directorio de farmacias* de 2023 para ver qué farmacias están en nuestra red.

Es importante que sepa que es posible que, durante el año, hagamos cambios en los hospitales, médicos y especialistas (proveedores), y en las farmacias que forman parte de su plan. Si un cambio a mitad de año en nuestros proveedores lo afecta, comuníquese con el Servicio al cliente para que podamos ayudarlo.

Sección 2.4 – Cambios en los beneficios y costos de los servicios médicos

Estamos haciendo cambios en los costos y beneficios para determinados servicios médicos para el próximo año. La información de abajo describe estos cambios.

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Acupuntura para el dolor lumbar (Está cubierto por Medicare)	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga \$40 de copago por cada visita cubierta por Medicare.	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga \$50 de copago por cada visita cubierta por Medicare.
Acupuntura (No está cubierto por Medicare)	Dentro de la red No está cubierto Fuera de la Red No está cubierto	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita Fuera de la Red Usted paga \$50 de copago por cada visita Nuestro plan cubre hasta 30 visitas combinadas para acupuntura de mantenimiento y servicios
		quiroprácticos y de neuropatía de mantenimiento cada año. Debe usar los proveedores de American Specialty Health para pagar costos compartidos dentro de la red para los servicios de acupuntura, servicios quiroprácticos y servicios de neuropatía.

Costo 2023 (próximo año) 2022 (este año) Servicios de Dentro de la red Dentro de la red ambulancia Usted paga 15% de coseguro por Usted paga \$225 de copago por cada cada servicio de transporte terrestre servicio de transporte terrestre de ida de ida cubierto por Medicare. cubierto por Medicare. Usted paga 15% de coseguro por Usted paga \$225 de copago por cada cada servicio de transporte aéreo de servicio de transporte aéreo de ida ida cubierto por Medicare. cubierto por Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 15% de coseguro por Usted paga \$225 de copago por cada cada servicio de transporte terrestre servicio de transporte terrestre de ida de ida cubierto por Medicare. cubierto por Medicare. Usted paga 15% de coseguro por Usted paga \$225 de copago por cada cada servicio de transporte aéreo de servicio de transporte aéreo de ida ida cubierto por Medicare. cubierto por Medicare. Servicios de Dentro de la red Dentro de la red Usted paga 15% de coseguro por Usted paga \$20 de copago por cada rehabilitación cardíaca cada visita de rehabilitación cardíaca visita de rehabilitación cardíaca (Está cubierto por cubierta por Medicare. cubierta por Medicare. Medicare) Usted paga 15% de coseguro por Usted paga \$20 de copago por cada visita de rehabilitación cardíaca cada visita de rehabilitación cardíaca intensiva cubierta por Medicare. intensiva cubierta por Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de rehabilitación cardíaca cada visita de rehabilitación cardíaca cubierta por Medicare. cubierta por Medicare. Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de rehabilitación cardíaca. cada visita de rehabilitación cardíaca intensiva cubierta por Medicare. intensiva cubierta por Medicare. Servicios Dentro de la red Dentro de la red quiroprácticos Usted paga \$15 de copago por cada Usted paga \$20 de copago por cada (Está cubierto por visita al quiropráctico cubierta por visita al quiropráctico cubierta por Medicare) Medicare. Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por Usted paga \$50 de copago por cada cada visita al quiropráctico cubierta visita al quiropráctico cubierta por por Medicare. Medicare.

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Servicios quiroprácticos (No está cubierto	Dentro de la red No está cubierto Fuera de la Red No está cubierto	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita
por Medicare)		Fuera de la Red Usted paga \$50 de copago por cada visita
		Nuestro plan cubre hasta 30 visitas combinadas para acupuntura de mantenimiento y servicios quiroprácticos y de neuropatía de mantenimiento cada año.
		Debe usar los proveedores de American Specialty Health para pagar costos compartidos dentro de la red para los servicios de acupuntura, servicios quiroprácticos y servicios de neuropatía.
Servicios dentales (Está cubierto por Medicare)	Dentro de la red Usted paga \$15 de copago por cada visita de servicios dentales cubierta por Medicare.	Dentro de la red Usted paga \$25 de copago por cada visita de servicios dentales cubierta por Medicare.
	Fuera de la Red Usted paga \$15 de copago por cada visita de servicios dentales cubierta por Medicare.	Fuera de la Red Usted paga \$45 de copago por cada visita de servicios dentales cubierta por Medicare.
Servicios dentales (Preventivos e integrales, sin cobertura de Medicare)	El plan da una asignación anual de \$1,250 para servicios dentales preventivos e integrales con cualquier proveedor, mediante una Flex Card.	El plan da una asignación anual de \$1,750 para servicios dentales preventivos e integrales con cualquier proveedor, mediante una Flex Card.

Costo 2022 (este año) 2023 (próximo año) Servicios y Se requiere autorización previa para Se requiere autorización previa para suministros para artículos de más de \$750. Límite de artículos de más de \$750. Puede diabéticos cantidad de 100 tiras reactivas y haber límites de cantidad. 100 lancetas por suministro para Los servicios y suministros para 90 días para personas que no sean diabéticos están limitados a insulinodependientes. Límite de determinados fabricantes. cantidad de 300 tiras reactivas y Para tiras reactivas preferidas - One 300 lancetas por suministro para Touch de LifeScan o FreeStyle de 90 días para personas que no sean Abbott. insulinodependientes. 1 dispositivo Sistemas preferidos de monitoreo para lancetas cada 6 meses para continuo de la glucosa - FreeStyle personas que sean Libre (Abbott) o Dexcom. insulinodependientes, y para las que no lo sean. 1 monitor continuo de glucosa cada 6 meses para personas que sean insulinodependientes, y para las que no lo sean. Se requiere autorización previa para las cantidades que superen este límite. No hay límites de fabricantes para servicios o suministros para diabéticos. Equipo médico Dentro de la red Dentro de la red duradero (DME) y Usted paga 15% de coseguro por el Usted paga 20% de coseguro por el suministros DME cubierto por Medicare. DME cubierto por Medicare. relacionados Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por el Usted paga 30% de coseguro por el DME cubierto por Medicare. DME cubierto por Medicare. Servicios de Dentro y fuera de la red Dentro y fuera de la red Usted paga \$110 de copago por cada Usted paga \$90 de copago por cada **Emergencia** visita de servicios de emergencia visita de servicios de emergencia cubierta por Medicare. cubierta por Medicare. Exámenes de Dentro de la red Dentro de la red audición Usted paga \$15 de copago por cada Usted paga \$25 de copago por (Está cubierto por examen de audición cubierto por examen de audición cubierto por Medicare) Medicare. Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga \$50 de copago por cada Usted paga \$50 de copago por cada examen de audición cubierto por examen de audición cubierto por Medicare. Medicare.

Exámenes de audición (No está cubierto

por Medicare)

Costo

2022 (este año)

2023 (próximo año)

Dentro de la red

Usted paga \$0 de copago por cada examen de audición de rutina (1 examen de audición de rutina cada año).

Usted paga \$0 de copago por visitas de rutina de ajuste/evaluación de audífonos (cantidad ilimitada de visitas durante 1 año después de la compra).

Fuera de la Red

Usted paga \$45 de copago por cada examen de audición de rutina (1 examen de audición de rutina cada año).

Usted paga \$45 de copago por visitas de rutina de ajuste/evaluación de audífonos (cantidad ilimitada de visitas durante 1 año después de la compra).

Dentro de la red

Usted paga \$0 de copago por cada examen de audición de rutina (1 examen de audición de rutina cada año).

Usted paga \$0 de copago por visitas de rutina de ajuste/evaluación de audífonos (cantidad ilimitada de visitas durante 1 año después de la compra).

Fuera de la Red

Usted paga \$0 de copago, si usa proveedores de la red Amplifon, por cada examen de audición de rutina (1 examen de audición de rutina cada año).

Usted paga \$0 de copago por visitas de rutina de ajuste/evaluación de audífonos (cantidad ilimitada de visitas durante 1 año después de la compra).

Atención en el hospital de pacientes ingresados

Dentro de la red

Usted paga las cantidades de abajo por estancias en el hospital como paciente hospitalizado cubiertas por Medicare.

\$320 de copago por día para los días 1-6; \$0 de copago por día a partir del día 7

Sin máximo de gastos de bolsillo

Fuera de la Red

Usted paga las cantidades de abajo por estancias en el hospital como paciente hospitalizado cubiertas por Medicare.

\$320 de copago por día para los días 1-6; \$0 de copago por día para los días 7-90

Dentro de la red

Usted paga las cantidades de abajo por estancias en el hospital como paciente hospitalizado cubiertas por Medicare.

\$225 de copago por día para los días 1-8; \$0 de copago por día a partir del día 9

Sin máximo de gastos de bolsillo

Fuera de la Red

Usted paga las cantidades de abajo por estancias en el hospital como paciente hospitalizado cubiertas por Medicare.

\$350 de copago por día para los días 1-7; \$0 de copago por día para los días 8-90

Medicare.

Costo 2023 (próximo año) 2022 (este año) Atención de salud Dentro de la red Dentro de la red Usted paga las cantidades de abajo Usted paga las cantidades de abajo mental para por estancias de atención de salud pacientes por estancias de atención de salud ingresados mental para pacientes ingresados mental para pacientes ingresados cubiertas por Medicare. cubiertas por Medicare. \$275 de copago por día para los días \$200 de copago por día para los días 1-6; \$0 de copago por día para los 1-8; \$0 de copago por día para los días 9-90 días 7-90 Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga las cantidades de abajo Usted paga las cantidades de abajo por estancias de atención de salud por estancias de atención de salud mental para pacientes ingresados mental para pacientes ingresados cubiertas por Medicare. cubiertas por Medicare. \$300 de copago por día para los días \$325 de copago por día para los días 1-6; \$0 de copago por día para los 1-8; \$0 de copago por día para los días 7-90 días 9-90 Beneficio de Dentro de la red Dentro de la red comidas Usted paga \$0 de copago Usted paga \$0 de copago (hasta 2 comidas por día por 14 días, (hasta 2 comidas por día por 14 días, 28 comidas por episodio, después de 28 comidas por episodio, después de un evento que haga que califique, una una hospitalización [no incluye observaciones], una estancia en un vez al año) centro de enfermería especializada Fuera de la Red lingreso directo/admisiones después No está cubierto de una hospitalización] con autorización previa [ilimitadas], o para las personas que reciban atención médica en casa y que tengan certificación aprobada para dicha atención). Fuera de la Red No está cubierto Dentro de la red Suministros Dentro de la red médicos Usted paga 15% de coseguro por Usted paga 20% de coseguro por suministros médicos cubiertos por suministros médicos cubiertos por Medicare. Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 30% de coseguro por suministros médicos cubiertos por suministros médicos cubiertos por

Medicare.

cubierta por Medicare.

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Medicamentos con receta de la Parte B de Medicare	Se exige terapia escalonada para los medicamentos de la Parte B a B.	Se exige terapia escalonada para los medicamentos de la Parte B a B y para los medicamentos de la Parte D a B.
Naturopatía/ Servicios alternativos (No está cubierto por de Medicare)	Dentro de la red No está cubierto Fuera de la Red No está cubierto	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita Fuera de la Red Usted paga \$50 de copago por cada visita Nuestro plan cubre hasta 30 visitas combinadas para acupuntura de mantenimiento y servicios quiroprácticos y de neuropatía de mantenimiento cada año. Debe usar los proveedores de American Specialty Health para pagar costos compartidos dentro de la red para los servicios de acupuntura, servicios quiroprácticos y servicios de neuropatía.
Servicios de terapia ocupacional	Dentro de la red Usted paga \$25 de copago por cada visita de terapia ocupacional cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia ocupacional cubierta por Medicare. Se requiere autorización previa después de 10 visitas.	Dentro de la red Usted paga \$30 de copago por cada visita de terapia ocupacional cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia ocupacional cubierta por Medicare. Se requiere autorización previa después de 20 visitas.
Servicios del programa de tratamiento a base de opioides	Dentro de la red Usted paga 15% de coseguro por cada visita de servicios del programa de tratamiento a base de opioides cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de servicios del programa de tratamiento a base de opioides cubierta por Medicare	Dentro de la red Usted paga \$25 de copago por cada visita de servicios del programa de tratamiento a base de opioides cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de servicios del programa de tratamiento a base de opioides cubierta por Medicare

cubierta por Medicare.

Otros profesionales de atención médica (p. ej., enfermero de práctica avanzada,

asistente médico)

Costo

2022 (este año)

2023 (próximo año)

<u>Dentro de la red</u> Usted paga \$20 de copago por cada

visita cubierta por Medicare.

Fuera de la Red

Usted paga 50% de coseguro por cada visita cubierta por Medicare.

Dentro de la red

Usted paga \$25 de copago por cada visita cubierta por Medicare.

Fuera de la Red

Usted paga 50% de coseguro por cada visita cubierta por Medicare.

Procedimientos de diagnóstico, pruebas y servicios de laboratorio para pacientes ambulatorios

Dentro de la red

Usted paga \$10 de copago por procedimientos y pruebas de diagnóstico cubiertos por Medicare.

Fuera de la Red

Usted paga 30% de coseguro por procedimientos y pruebas de diagnóstico cubiertos por Medicare.

Dentro de la red

Usted paga \$15 de copago por procedimientos y pruebas de diagnóstico cubiertos por Medicare.

Fuera de la Red

Usted paga 30% de coseguro por procedimientos y pruebas de diagnóstico cubiertos por Medicare.

Servicios de radiología terapéutica y de diagnóstico para pacientes ambulatorios

Dentro de la red

Usted paga 15% de coseguro por servicios de radiología de diagnóstico para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como MRI y CT).

Usted paga \$10 de copago por rayos X para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare.

Usted paga 15% de coseguro por servicios de radiología terapéutica para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como tratamiento de radiación para el cáncer).

Fuera de la Red

Usted paga 30% de coseguro por servicios de radiología de diagnóstico para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como MRI y CT).

Usted paga 30% de coseguro por rayos X para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare.

Usted paga 30% de coseguro por servicios de radiología terapéutica para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como tratamiento de radiación para el cáncer).

Dentro de la red

Usted paga \$100 de copago por servicios de radiología de diagnóstico para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como MRI y CT).

Usted paga \$15 de copago por rayos X para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare.

Usted paga \$60 de copago por servicios de radiología terapéutica para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como tratamiento de radiación para el cáncer).

Fuera de la Red

Usted paga 30% de coseguro por servicios de radiología de diagnóstico para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como MRI y CT).

Usted paga \$15 de copago por rayos X para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare.

Usted paga 30% de coseguro por servicios de radiología terapéutica para pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare (como tratamiento de radiación para el cáncer).

2023 (próximo año) Costo 2022 (este año) Servicios de salud Dentro de la red Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada Usted paga \$25 de copago por cada mental para pacientes visita de terapia individual cubierta por visita de terapia individual cubierta por ambulatorios Medicare. Medicare. Usted paga \$20 de copago por cada Usted paga \$25 de copago por cada visita de terapia grupal cubierta por visita de terapia grupal cubierta por Medicare. Medicare. Usted paga \$20 de copago por cada Usted paga \$25 de copago por cada visita de terapia individual con un visita de terapia individual con un psiquiatra cubierta por Medicare. psiquiatra cubierta por Medicare. Usted paga \$20 de copago por cada Usted paga \$25 de copago por cada visita de terapia grupal con un visita de terapia grupal con un psiquiatra cubierta por Medicare. psiquiatra cubierta por Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia individual cada visita de terapia individual cubierta por Medicare. cubierta por Medicare. Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia grupal cubierta cada visita de terapia grupal cubierta por Medicare. por Medicare. Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia individual con cada visita de terapia individual con un psiguiatra cubierta por Medicare. un psiguiatra cubierta por Medicare. Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia grupal con un cada visita de terapia grupal con un psiquiatra cubierta por Medicare. psiquiatra cubierta por Medicare. Servicios por abuso Dentro de la red Dentro de la red de sustancias para Usted paga 15% de coseguro por Usted paga \$25 de copago por cada pacientes cada visita de terapia individual ambulatorios cubierta por Medicare. Medicare.

Usted paga 15% de coseguro por cada visita de terapia grupal cubierta por Medicare.

Fuera de la Red

Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia individual cubierta por Medicare.

Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia grupal cubierta por Medicare.

visita de terapia individual cubierta por

Usted paga \$25 de copago por cada visita de terapia grupal cubierta por Medicare.

Fuera de la Red

Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia individual cubierta por Medicare.

Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia grupal cubierta por Medicare.

2023 (próximo año) Costo 2022 (este año) Cirugía y servicios Dentro de la red Dentro de la red de observación para Usted paga \$175 de copago por Usted paga \$275 de copago por pacientes servicios quirúrgicos de hospital para servicios quirúrgicos de hospital para ambulatorios pacientes ambulatorios cubiertos por pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare. Medicare. Usted paga \$150 de copago por Usted paga \$225 de copago por servicios quirúrgicos en un centro de servicios quirúrgicos en un centro de cirugía ambulatoria cubiertos por cirugía ambulatoria cubiertos por Medicare. Medicare. Usted paga \$175 de copago por Usted paga \$275 de copago por servicios de observación cubiertos por servicios de observación cubiertos por Medicare. Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga \$325 de copago por Usted paga \$425 de copago por servicios quirúrgicos de hospital para servicios quirúrgicos de hospital para pacientes ambulatorios cubiertos por pacientes ambulatorios cubiertos por Medicare. Medicare. Usted paga \$225 de copago por Usted paga \$225 de copago por servicios quirúrgicos en un centro de servicios quirúrgicos en un centro de cirugía ambulatoria cubiertos por cirugía ambulatoria cubiertos por Medicare. Medicare. Usted paga \$325 de copago por Usted paga \$425 de copago por servicios de observación cubiertos por servicios de observación cubiertos por Medicare. Medicare. Servicios de Dentro de la red Dentro de la red hospitalización Usted paga 15% de coseguro por los Usted paga \$55 de copago por parcial servicios de hospitalización parcial servicios de hospitalización parcial cubiertos por Medicare. cubiertos por Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por los Usted paga 50% de coseguro por los servicios de hospitalización parcial servicios de hospitalización parcial cubiertos por Medicare. cubiertos por Medicare.

Costo 2023 (próximo año) 2022 (este año) Servicios de terapia Dentro de la red Dentro de la red Usted paga \$25 de copago por cada Usted paga \$30 de copago por cada física y del habla visita de terapia física o terapia del visita de terapia física o terapia del habla cubierta por Medicare. habla cubierta por Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de terapia física o terapia cada visita de terapia física o terapia del habla cubierta por Medicare. del habla cubierta por Medicare. Se requiere autorización previa Se requiere autorización previa después de 10 visitas (combinadas). después de 20 visitas (combinadas). Servicios de Dentro de la red Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada Usted paga \$25 de copago por cada podología (Está cubierto por visita de podología cubierta por visita de podología cubierta por Medicare) Medicare. Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 50% de coseguro por cada visita de podología cubierta por cada visita de podología cubierta por Medicare. Medicare. Nuestro plan paga hasta \$500 cada No está cubierto año calendario por el cuidado de rutina de los pies. Visitas al médico de Dentro de la red Dentro de la red atención primaria Usted paga \$15 de copago por cada Usted paga \$0 de copago por cada visita al médico de atención primaria visita al médico de atención primaria cubierta por Medicare. cubierta por Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga \$30 de copago por cada Usted paga \$30 de copago por cada visita al médico de atención primaria visita al médico de atención primaria cubierta por Medicare. cubierta por Medicare. **Dispositivos** Dentro de la red Dentro de la red protésicos Usted paga 15% de coseguro por Usted paga 20% de coseguro por prótesis cubiertas por Medicare. prótesis cubiertas por Medicare. Fuera de la Red Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por Usted paga 30% de coseguro por prótesis cubiertas por Medicare. prótesis cubiertas por Medicare.

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Servicios de rehabilitación pulmonar (Está cubierto por Medicare)	Dentro de la red Usted paga 15% de coseguro por cada visita de rehabilitación pulmonar cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de rehabilitación pulmonar cubierta por Medicare.	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita de rehabilitación pulmonar cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de rehabilitación pulmonar cubierta por Medicare.
Visitas a especialistas	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita a especialistas cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga \$40 de copago por cada visita a especialistas cubierta por Medicare.	Dentro de la red Usted paga \$25 de copago por cada visita a especialistas cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga \$50 de copago por cada visita a especialistas cubierta por Medicare.
Terapia de ejercicio supervisada (SET) (Está cubierto por Medicare)	Dentro de la red Usted paga 15% de coseguro por cada visita de SET cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de SET cubierta por Medicare.	Dentro de la red Usted paga \$20 de copago por cada visita de SET cubierta por Medicare. Fuera de la Red Usted paga 50% de coseguro por cada visita de SET cubierta por Medicare.
Servicios de telesalud (No está cubierto por Medicare)	Dentro de la red No está cubierto Fuera de la Red No está cubierto	Dentro de la red Usted paga \$0 de copago por servicios adicionales de telesalud mediante Teladoc. Fuera de la Red Debe usar proveedores de Teladoc.

Costo	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Servicios de transporte (No está cubierto por Medicare)	Dentro de la red No está cubierto Fuera de la Red No está cubierto	Dentro de la red Usted paga \$0 de copago por servicios de transporte que no sean de emergencia (hasta 24 viajes de ida cada año a lugares relacionados con la salud aprobados por el plan) mediante SafeRide.
		<u>Fuera de la Red</u> Debe usar SafeRide
Cuidado de la visión (Anteojos y lentes - no está cubierto por Medicare)	\$150 de asignación para monturas cada dos años; \$100 de asignación para lentes de contacto, ajuste y evaluación cada dos años; las lentes progresivas estándar tienen cobertura total cada dos años.	\$200 de asignación para monturas cada año; \$100 de asignación para lentes de contacto, ajuste y evaluación cada año; las lentes progresivas estándar tienen cobertura total cada año.
	Debe usar proveedores de VSP para pagar costos compartidos de dentro de la red para exámenes de la vista de rutina y anteojos de rutina.	Debe usar proveedores de VSP para pagar costos compartidos de dentro de la red para exámenes de la vista de rutina y anteojos de rutina.
Servicios de emergencia/de atención de urgencia en todo el mundo	Dentro y fuera de la red Usted paga \$90 de copago por cada visita de emergencia y de atención de urgencia en todo el mundo.	Dentro y fuera de la red Usted paga \$110 de copago por cada visita de emergencia y de atención de urgencia en todo el mundo.

Sección 2.5 – Cambios en la cobertura para medicamentos con receta de la Parte D

Cambios en nuestra lista de medicamentos

Nuestra lista de medicamentos cubiertos se denomina "Formulario" o "Lista de medicamentos". Una copia de nuestra lista de medicamentos se proporciona electrónicamente.

Hicimos cambios en nuestra lista de medicamentos, incluyendo cambios en los medicamentos cubiertos y en las restricciones a nuestra cobertura de ciertos medicamentos. Revise la lista de medicamentos para asegurarse de que sus medicamentos estarán cubiertos el próximo año y para enterarse si habrá alguna restricción.

La mayoría de los cambios en la lista de medicamentos se hacen al principio de cada año. Sin embargo, durante el año podríamos hacer otros cambios que estén permitidos por las normas de Medicare. Por ejemplo, podemos quitar inmediatamente los medicamentos que la FDA no

considere seguros o que el fabricante del producto haya retirado del mercado. Modificamos nuestra lista de medicamentos en línea para ofrecer la versión más actualizada.

Si lo afecta un cambio en la cobertura para medicamentos al principio del año o durante el año, revise el Capítulo 9 de su Evidencia de cobertura y hable con su médico para averiguar las opciones, como pedir un suministro temporal, solicitar una excepción o buscar un nuevo medicamento. También puede comunicarse con el Servicio al cliente para obtener más información.

Cambios en los costos de los medicamentos con receta

Nota: Si está en un programa que lo ayuda a pagar los medicamentos ("Ayuda adicional"), **es posible que la información sobre los costos de los medicamentos con receta de la Parte D no se aplique en su caso.** Le enviamos un documento separado, llamado "Cláusula adicional de la evidencia de cobertura para personas que reciben ayuda adicional para pagar sus medicamentos con receta" ("Evidence of Coverage Rider for People Who Get Extra Help Paying for Prescription Drugs", también conocido como "Cláusula adicional de subsidio por bajos ingresos" o "Cláusula adicional de LIS"), que describe sus costos de medicamentos. Si recibe "Ayuda adicional" y no ha recibido este documento, a más tardar, el 30 de septiembre, llame al Servicio al cliente y pida la "Cláusula adicional de LIS" ("LIS Rider").

Hay cuatro "etapas de pago de medicamentos". La información de abajo muestra los cambios para las primeras dos etapas – la etapa del deducible anual y la etapa de cobertura inicial (la mayoría de los miembros no alcanzan las otras dos etapas: etapa de período sin cobertura y etapa de cobertura catastrófica).

Mensaje importante sobre lo que usted paga por las vacunas - Nuestro plan cubre la mayoría de las vacunas de la Parte D sin costo para usted. Llame a los Servicios para miembros para obtener más información.

Mensaje importante sobre lo que usted paga por la insulina (Parte D) - Mientras esté en el Período sin cobertura, usted no pagará más de \$35 por un suministro para un mes de cada producto de insulina cubierto por nuestro plan, independientemente del nivel de costos compartidos en el que esté.

Cambios en la etapa del deducible

Etapa	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Etapa 1: Etapa de deducible anual	Como no tenemos deducible, esta etapa de pago no se aplica a usted.	Como no tenemos deducible, esta etapa de pago no se aplica a usted.

Cambios en los costos compartidos en la etapa de cobertura inicial

2023 (próximo año) Etapa 2022 (este año) Etapa 2: Etapa de cobertura El costo de surtir un El costo de surtir un inicial suministro para 30 días en suministro para 31 días en una farmacia de la red con una farmacia de la red con Durante esta etapa, el plan paga costos compartidos costos compartidos la parte correspondiente del costo estándar: estándar: de sus medicamentos y usted paga la parte que le corresponde a usted. Nivel 1, medicamentos Nivel 1, medicamentos genéricos preferidos: genéricos preferidos: Los costos en esta línea son para Usted paga \$0 de copago un suministro para un mes Usted paga \$4 de copago (31 días) si surte la receta en una por receta. por receta. farmacia de la red que tenga Nivel 2, medicamentos Nivel 2, medicamentos costos compartidos estándar. La genéricos: genéricos: cantidad de días en un suministro Usted paga \$8 de copago Usted paga \$10 de copago de un mes ha cambiado de 2022 por receta. por receta. a 2023 según se indica en la Nivel 3, medicamentos Nivel 3, medicamentos tabla. de marca preferidos: de marca preferidos: Para obtener información sobre Usted paga \$47 de copago Usted paga \$35 de copago los costos de un suministro de por receta. por receta. largo plazo o recetas mediante Nivel 4, medicamentos Nivel 4, medicamentos pedidos por correo, vea el no preferidos: no preferidos: Capítulo 6, sección 5 de la Usted paga \$100 de Usted paga \$75 de copago Evidencia de cobertura. copago por receta. por receta. Cambiamos de nivel algunos de Nivel 5, nivel de Nivel 5, nivel de los medicamentos de nuestra lista especialidad: especialidad: de medicamentos. Para saber si Usted paga 33% de Usted paga 33% de sus medicamentos estarán en un coseguro del costo total. coseguro del costo total. nivel diferente, búsquelos en la lista de medicamentos. Nivel 6, medicamentos Nivel 6. medicamentos de atención específica: de atención específica: Usted paga \$0 de copago Usted paga \$0 de copago por receta. por receta. Una vez que los costos Una vez que los costos totales de los totales de los medicamentos lleguen a medicamentos lleguen a \$4,430, pasará a la \$4,660, pasará a la siguiente etapa (la etapa siguiente etapa (la etapa

del período sin cobertura).

del período sin cobertura).

SECCIÓN 3 Cambios administrativos

Descripción	2022 (este año)	2023 (próximo año)
Número de ID del Plan	H7006-001	H7006-003
Nombre del plan	ATRIO Prime Rx	ATRIO Prime Rx

Cada plan de Medicare Advantage tiene un número de ID asociado, proporcionado por los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid. Para 2023, ATRIO consolidará muchos planes. Esto dará lugar a un NUEVO número de ID para su plan. Debido a este cambio, recibirá una nueva tarjeta de ID para 2023. Esté atento, su nueva tarjeta de ID llegará por correo en diciembre.

SECCIÓN 4 Cómo decidir qué plan elegir

Sección 4.1 – Si quiere permanecer en ATRIO Prime Rx

Para permanecer en nuestro plan, no es necesario que haga nada. Si no se inscribe en un plan diferente ni se cambia a Medicare original antes del 7 de diciembre, quedará inscrito automáticamente en nuestro plan ATRIO Prime Rx.

Sección 4.2 – Si quiere cambiar de plan

Esperamos que continúe siendo miembro el próximo año, pero si quiere cambiar de plan para 2023, siga estos pasos:

Paso 1: Conozca y compare sus opciones

- Puede inscribirse en otro plan médico de Medicare.
- O– Puede cambiarse a Medicare original. Si se cambia a Medicare original, deberá
 decidir si se inscribirá en un plan de medicamentos de Medicare. Si no se inscribe en
 un plan de medicamentos de Medicare, consulte la sección 2.1 sobre la potencial
 penalización por inscripción tardía en la Parte D.

Para obtener más información sobre Medicare original y los diferentes tipos de planes de Medicare, use el buscador de planes de Medicare (www.medicare.gov/plan-compare), lea el manual *Medicare y usted 2023*, llame al Programa Estatal de Asistencia con el Seguro Médico (State Health Insurance Assistance Program, consulte la sección 6) o llame a Medicare (consulte la sección 8.2).

Recuerde que ATRIO Health Plans ofrece otros planes médicos de Medicare. Estos planes pueden tener diferente cobertura, primas mensuales y cantidades de costos compartidos.

Paso 2: Cambie de cobertura

- Para cambiarse a otro plan médico de Medicare, inscríbase en el nuevo plan. Su inscripción en ATRIO Prime Rx se cancelará automáticamente.
- Para cambiarse a Medicare original con un plan de medicamentos con receta, inscribase en el nuevo plan de medicamentos. Su inscripción en ATRIO Prime Rx se cancelará automáticamente.
- Para cambiarse a Medicare original sin un plan de medicamentos con receta, debe:
 - Enviarnos una solicitud por escrito para cancelar la inscripción. Comuníquese con el Servicio al cliente si necesita más información sobre cómo hacerlo.
 - O Llamar a Medicare al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), que atienden las 24 horas del día, los 7 días de la semana, y pedir que cancelen su inscripción. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.

SECCIÓN 5 Fecha límite para cambiar de plan

Si quiere cambiarse a otro plan o a Medicare original para el próximo año, puede hacerlo del **15 de octubre al 7 de diciembre**. El cambio entrará en vigor el 1 de enero de 2023.

¿Hay otros períodos en el año para hacer un cambio?

En ciertas situaciones, también se permiten cambios en otros momentos. Los ejemplos incluyen personas con Medicaid, las que reciben "Ayuda adicional" para pagar sus medicamentos, las que tienen o abandonan la cobertura del empleador y las que se mudan fuera del área de servicio.

Si se inscribió en un plan Medicare Advantage para el 1 de enero de 2023 y no le gusta el plan que eligió, puede cambiarse a otro plan médico de Medicare (con o sin cobertura de Medicare para medicamentos con receta) o cambiarse a Medicare original (con o sin cobertura de Medicare para medicamentos con receta) entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2023.

Si se mudó recientemente a una institución, vive actualmente en una institución o acaba de salir de una (como un centro de enfermería especializada o un hospital de atención de largo plazo), puede cambiar de cobertura de Medicare **en cualquier momento**. Puede cambiarse a cualquier otro plan médico de Medicare (con o sin cobertura de Medicare para medicamentos con receta) o cambiarse a Medicare original (con o sin un plan separado de Medicare medicamentos con receta) en cualquier momento.

SECCIÓN 6 Programas que ofrecen asesoramiento gratuito sobre Medicare

Un Programa Estatal de Asistencia con el Seguro Médico (SHIP) es un programa gubernamental independiente con asesores capacitados en todos los estados. En Oregon, el SHIP se llama Programa de Asistencia de Beneficios del Seguro Médico para Adultos Mayores (SHIBA).

Es un programa estatal que recibe dinero del gobierno federal para dar asesoramiento **gratuito** sobre seguros médicos locales a personas que tengan Medicare. Los asesores de SHIBA pueden ayudarlo con sus preguntas o problemas relacionados con Medicare. Pueden ayudarlo a entender sus opciones de planes de Medicare y responder preguntas sobre el cambio de plan. Puede llamar a SHIBA al 1-800-722-4134 (TTY 1-888-370-4307). Puede obtener más información sobre SHIBA visitando el sitio web (shiba.oregon.gov).

SECCIÓN 7 Programas que ayudan a pagar los medicamentos con receta

Es posible que califique para recibir ayuda para pagar sus medicamentos con receta. Abajo describimos distintos tipos de ayuda:

- "Ayuda adicional" de Medicare. Las personas con ingresos limitados podrían calificar para recibir "Ayuda adicional" para pagar los costos de sus medicamentos con receta. Si califica, Medicare podría pagar hasta el 75% o más de sus costos de medicamentos, incluyendo primas mensuales de medicamentos con receta, deducibles anuales y coseguro. Además, las personas que califiquen no tendrán período sin cobertura ni penalización por inscripción tardía. Para saber si califica, llame a:
 - 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048, que atiende las 24 horas del día, los 7 días de la semana.
 - La Oficina del Seguro Social (Social Security Office) al 1-800-772-1213, entre las 8 a. m. y 7 p. m., de lunes a viernes, para hablar con un representante. Hay mensajes automatizados disponibles las 24 horas del día. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-800-325-0778.
 - La Oficina Estatal de Medicaid (solicitudes).
- Asistencia con el costo compartido de los medicamentos con receta para personas con VIH/sida. El Programa de Asistencia para Medicamentos contra el Sida (ADAP) ayuda a las personas elegibles para ADAP que vivan con VIH/sida a que obtengan medicamentos para el VIH que pueden salvarles la vida. Las personas deben cumplir ciertos criterios, incluyendo comprobante de residencia en el estado y de que tienen VIH, ingresos bajos según la definición del estado y falta de seguro/seguro insuficiente. Los medicamentos con receta de la Parte D de Medicare que también están cubiertos por ADAP califican para la asistencia con los costos compartidos de los medicamentos mediante CAREAssist. Para obtener información sobre los criterios de elegibilidad, los medicamentos cubiertos o cómo inscribirse en el programa, llame a CAREAssist 1-971-673-0144 (TTY 711).

SECCIÓN 8 ¿Preguntas?

Sección 8.1 – Cómo obtener ayuda de ATRIO Prime Rx

Llame al Servicio al cliente al **1-877-672-8620** (TTY únicamente, llamar al 711). Atendemos llamadas telefónicas de 8 a. m. a 8 p. m., hora local, los siete días de la semana del 1 de octubre al 31 de marzo. Desde el 1 de abril hasta el 30 de septiembre, el horario es de 8 a. m. a 8 p. m., hora local, de lunes a viernes. Las llamadas a estos números son gratuitas.

Lea su *Evidencia de cobertura* para 2023 (tiene información sobre los beneficios y costos para el próximo año)

Este Aviso anual de cambios le da un resumen de los cambios en sus beneficios y costos para 2023. Para obtener más información, consulte la Evidencia de cobertura para 2023 de ATRIO Prime Rx. La Evidencia de cobertura es la descripción legal y detallada de los beneficios de su plan. Explica sus derechos y las normas que debe seguir para recibir los servicios y medicamentos con receta cubiertos. Hay una copia de la Evidencia de cobertura en nuestro sitio web, atriohp.com (en la página de inicio, haga clic en la pestaña Members [Miembros], luego en View my Plan [Ver mi plan]). También puede llamar al Servicio al cliente para pedirnos que le enviemos una Evidencia de cobertura por correo.

Visite nuestro sitio web

También puede visitar nuestro sitio web, **atriohp.com**. Recuerde que nuestro sitio web tiene la información más actualizada sobre nuestra red de proveedores (*Directorio de proveedores*) y nuestra lista de medicamentos cubiertos (Formulario/lista de medicamentos).

Sección 8.2 - Cómo obtener ayuda de Medicare

Para obtener información directamente de Medicare:

Llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)

Puede llamar al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), que atienden las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.

Visite el sitio web de Medicare

Visite el sitio web de Medicare (**www.medicare.gov**). Tiene información sobre los costos, la cobertura y calificaciones de calidad para ayudarlo a comparar los planes médicos de Medicare en su área. Para ver la información sobre los planes, visite **www.medicare.gov/plan-compare**.

Lea Medicare y usted 2023

Lea el manual *Medicare y usted 2023*. Cada otoño, este documento se envía por correo a las personas que tienen Medicare. Tiene un resumen de los beneficios, derechos y protecciones de Medicare, y respuestas a las preguntas más frecuentes sobre Medicare. Si no tiene una copia de este documento, puede obtenerlo en el sitio web de Medicare (www.medicare.gov/Pubs/pdf/10050-medicare-and-you.pdf) o llamando al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), que atienden las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.



Aviso sobre requisitos de no discriminación y accesibilidad

La discriminación es ilegal

ATRIO Health Plans cumple las leyes federales de derechos civiles vigentes y no discrimina por motivos de raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo. ATRIO Health Plans no excluye a las personas ni las trata de manera diferente por su raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo.

ATRIO Health Plans:

- Ayuda y presta servicios gratuitos a las personas con discapacidad para que se comuniquen de manera efectiva con nosotros, como:
 - o Intérpretes calificados de lenguaje de señas
 - Información en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Presta servicios gratuitos de idiomas a las personas cuyo idioma principal no es el inglés, como:
 - o Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si necesita alguno de los servicios listados arriba, comuníquese gratis con el Servicio de atención al cliente de ATRIO al 1-877-672-8620, todos los días de 8 a. m. a 8 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 711.

Si cree que ATRIO Health Plans no prestó estos servicios o que lo discriminó de otra forma por su raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja formal en:

ATRIO Compliance Officer 2965 Ryan Drive SE Salem, OR 97301 1-877-672-8620

Presente una queja con la línea directa de cumplimiento de ATRIO: 1-877-309-9952 compliance@atriohp.com

Puede presentar una queja formal en persona o por correo, fax o email. Si necesita ayuda para presentar una queja formal, comuníquese gratis con Servicio al cliente al 1-877-672-8620, todos los días de 8 a. m. a 8 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 711.

También puede presentar una queja de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. (U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights), electrónicamente mediante el Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles, en https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, o por correo o teléfono al:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de quejas están disponibles en http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

Insertar en varios idiomas

Servicios de interpretación multilingüe

English: We have free interpreter services to answer any questions you may have about our health or drug plan. To get an interpreter, just call us at 1-877-672-8620. Someone who speaks English/Language can help you. This is a free service.

Spanish: Tenemos servicios de intérprete sin costo alguno para responder cualquier pregunta que pueda tener sobre nuestro plan de salud o medicamentos. Para hablar con un intérprete, por favor llame al 1-877-672-8620. Alguien que hable español le podrá ayudar. Este es un servicio gratuito.

Chinese Mandarin: 我们提供免费的翻译服务,帮助您解答关于健康或药物保险的任何疑问。如果您需要此翻译服务,请致电 1-877-672-8620。我们的中文工作人员很乐意帮助您。这是一项免费服务。

Chinese Cantonese: 您對我們的健康或藥物保險可能存有疑問,為此我們提供免費的翻譯 服務。如需翻譯服務,請致電 1-877-672-8620。我們講中文的人員將樂意為您提供幫助。這 是一項免費服務。

Tagalog: Mayroon kaming libreng serbisyo sa pagsasaling-wika upang masagot ang anumang mga katanungan ninyo hinggil sa aming planong pangkalusugan o panggamot. Upang makakuha ng tagasaling-wika, tawagan lamang kami sa 1-877-672-8620. Maaari kayong tulungan ng isang nakakapagsalita ng Tagalog. Ito ay libreng serbisyo.

French: Nous proposons des services gratuits d'interprétation pour répondre à toutes vos questions relatives à notre régime de santé ou d'assurance-médicaments. Pour accéder au service d'interprétation, il vous suffit de nous appeler au 1-877-672-8620. Un interlocuteur parlant Français pourra vous aider. Ce service est gratuit.

Vietnamese: Chúng tôi có dịch vụ thông dịch miễn phí để trả lời các câu hỏi về chương sức khỏe và chương trình thuốc men. Nếu quí vị cần thông dịch viên xin gọi 1-877-672-8620 sẽ có nhân viên nói tiếng Việt giúp đỡ quí vị. Đây là dịch vụ miễn phí.

German: Unser kostenloser Dolmetscherservice beantwortet Ihren Fragen zu unserem Gesundheits- und Arzneimittelplan. Unsere Dolmetscher erreichen Sie unter 1-877-672-8620. Man wird Ihnen dort auf Deutsch weiterhelfen. Dieser Service ist kostenlos.

Korean: 당사는 의료 보험 또는 약품 보험에 관한 질문에 답해 드리고자 무료 통역서비스를 제공하고 있습니다. 통역 서비스를 이용하려면 전화 1-877-672-8620번으로 문의해 주십시오. 한국어를 하는 담당자가 도와 드릴 것입니다. 이 서비스는 무료로 운영됩니다.

Russian: Если у вас возникнут вопросы относительно страхового или медикаментного плана, вы можете воспользоваться нашими бесплатными услугами переводчиков. Чтобы воспользоваться услугами переводчика, позвоните нам по телефону 1-877-672-8620. Вам окажет помощь сотрудник, который говорит по-русски. Данная услуга бесплатная.

إننا نقدم خدمات المترجم الفوري المجانية للإجابة عن أي أسئلة تتعلق بالصحة أو جدول الأدوية لدينا. للحصول على 1-8620-672-877. سيقوم شخص ما يتحدث العربية على مترجم فوري، ليس عليك سوى الاتصال بنا على 1-872-672-877. يبمساعدتك. هذه خدمة مجانية

Hindi: हमारे स्वास्थ्य या दवा की योजना के बारे में आपके किसी भी प्रश्न के जवाब देने के लिए हमारे पास मुफ्त दुभाषिया सेवाएँ उपलब्ध हैं. एक दुभाषिया प्राप्त करने के लिए, बस हमें 1-877-672-8620 पर फोन करें. कोई व्यक्ति जो हिन्दी बोलता है आपकी मदद कर सकता है. यह एक मुफ्त सेवा है.

Italian: È disponibile un servizio di interpretariato gratuito per rispondere a eventuali domande sul nostro piano sanitario e farmaceutico. Per un interprete, contattare il numero 1-877-672-8620. Un nostro incaricato che parla Italianovi fornirà l'assistenza necessaria. È un servizio gratuito.

Portugués: Dispomos de serviços de interpretação gratuitos para responder a qualquer questão que tenha acerca do nosso plano de saúde ou de medicação. Para obter um intérprete, contacte-nos através do número 1-877-672-8620. Irá encontrar alguém que fale o idioma Português para o ajudar. Este serviço é gratuito.

French Creole: Nou genyen sèvis entèprèt gratis pou reponn tout kesyon ou ta genyen konsènan plan medikal oswa dwòg nou an. Pou jwenn yon entèprèt, jis rele nou nan 1-877-672-8620. Yon moun ki pale Kreyòl kapab ede w. Sa a se yon sèvis ki gratis.

Polish: Umożliwiamy bezpłatne skorzystanie z usług tłumacza ustnego, który pomoże w uzyskaniu odpowiedzi na temat planu zdrowotnego lub dawkowania leków. Aby skorzystać z pomocy tłumacza znającego język polski, należy zadzwonić pod numer 1-877-672-8620. Ta usługa jest bezpłatna.

Japanese: 当社の健康 健康保険と薬品 処方薬プランに関するご質問にお答えするために、無料の通訳サービスがありますございます。通訳をご用命になるには、1-877-672-8620 にお電話ください。日本語を話す人 者 が支援いたします。これは無料のサービスです。